

Table ronde au LFA à l'occasion du 60e anniversaire du Traité de l'Elysée

A l'occasion du 60e anniversaire du Traité de l'Elysée, le LFA de Sarrebruck a organisé une table ronde intitulée « La biculturalité franco-allemande : un atout à l'ère de la mondialisation? ».















(Photos : Max Ernst / Camäléon)

Participant.e.s :

- Jan Benedyczuk, Staatssekretär, Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes
- Werner Zettelmeier, Université Cergy-Pontoise, Paris
- Oliver Luksic, MdB, Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister für Digitales und Verkehr
- Susanne Freitag-Carteron, ZDF
- Sabine Wachs, ARD
- François Laval, directeur du campus de Sciences Po Nancy
- Florence Renard, Universität des Saarlandes
- Aylin Gül, Communication and Coordination Advisor, CINEA (Commission Européenne)
- Leandra Vièl : Animatrice

En prélude de cet événement a été organisée une visite guidée du LFA sur le thème suivant : « le LFA, le Bauhaus et l'art en Sarre ».

Les discours officiels ont été ponctués par deux intermèdes musicaux de la flûtiste Lilou Adam-Kana et du violoniste Jules Prêcheur, élèves du LFA.

La soirée s'est achevée par le visionnage du court-métrage de Alice Colin, Lisa Lahann, Margot Lauer et Timo Poetsch (8S1) qui ont remporté le 1er prix du concours vidéo des 5 LFA.

Témoignages d'ancien.ne.s élèves du LFA

” Ich genieße es, mich in beiden Kulturen wohl zu fühlen, sowohl sprachlich als auch emotional. ”



MARGOT FÖRSTER

(LEHRERIN AM DFG VON 1956-2003)

” Konnte meine Sprachkenntnisse immer wieder einsetzen und fühle mich in beiden Sprachen, in beiden Ländern wie ein Fisch im Wasser. ”



ROGER SCHÜTZ

(ABITUR 1975)

” Die damals begonnene Freundschaft zwischen Catherine und mir dauert bis heute an und wir besuchen und schreiben uns immer noch sehr regelmäßig. ”



CHRISTINE SCHULZ

(ABITUR 1977)

” Die Schulzeit hat mir so gut gefallen, dass ich beschloss, (u.a.) Französisch zu studieren. Später heiratete ich einen französischen Mann und nun ist der Nachwuchs zweisprachig. Auch beruflich bewege ich mich immer noch im interkulturellen deutsch-franz. Kontext ”



**DR. ANEMONE
GEIGER-JAILLET**

(ABITUR 1983)



” Wir haben eine gut funktionierende WhatsApp-Gruppe, in der nicht nur die gesamte Klassenstufe aller Parallelklassen von literarisch bis mathematisch-naturwissenschaftlich vertreten ist, und zwar aus dem (damals

noch bis zum Schluss getrennten) deutschen UND dem französischen Zweig.

”



(ABITURJAHRGANG
1983)

” Was mir also jene »Bikulturalität« brachte, ist leicht zu resumieren: einen perfekt passenden Beruf, in dessen täglicher Praxis die Vorteile der Mehrsprachigkeit und Kenntnis anderer Kulturen allgegenwärtig sind; und eine eigene kleine biculturelle Familie, in der mir die gar nicht so einfache Arbeit zukommt, in dem ang-französischen Alltag deutsche Sprache und Kultur einzubringen... mit einem einzigen – aber durchaus realen – Bedauern: dass es hier kein deutsch-französisches Gymnasium gibt! ”



MARIO KLESCZEWSKI
(ABITUR 1983)

” Für mich als wissbegierigen und breit interessierten Menschen war das DFG genau richtig. ”



MICHAEL PRECHTL
(ABITUR 1983)

” Ich habe stets die Offenheit und Internationalität der Schule geschätzt. ”



SUSANNE RIEHM
(ABITUR 1983)

“ Das DFG hat für mich den Grundstein gelegt, eine echte Europäerin zu werden und dies mein Leben lang leben zu wollen . Vive l'amitié franco-allemande!

”



Isabelle Gemmel (ABITUR 1990)

“ Ich bin auch heute noch mit einer Mitschülerin aus der französischen Abteilung gut befreundet. Im Sommer 2021 saßen wir endlich mal wieder zusammen auf dem Pferderücken: à cheval sur deux cultures. ”



KATHARINA BUFE
(ABITUR 1999)

“ Derzeit praktiziere ich in Deutschland und wohne in Frankreich, aber ich plane fest auch eines Tages hier in unserem Wohnort als Ärztin tätig zu werden ”



JULIA WREDE-DRELER
(ABITUR 2007)

“ Gerade in Zeiten der Krise benötigen beide Länder einander. Sie benötigen vor allem neue Brückenbauer, die beide Seiten verstehen. Aus meiner Anschauung kenne ich die Großgeräteforschung der Physik am CERN: nur ein kleines Beispiel für die Notwendigkeit der Zusammenarbeit, um Fortschritt (wie die Entdeckung des Higgs-Teilchens) zu erreichen. ”



MICHAEL WINN
(ABITUR 2007)

” Auch die internationale Ausrichtung des DFGs hat mir geholfen, ein global denkender und offener Mensch zu werden. Ich kann heute die Perspektiven anderer Länder und Kulturen kennenlernen und besser verstehen, was uns alle verbindet. ”



ROMAN KRIEGER
(ABITUR 2008)

” L'amitié franco-allemande est historiquement incroyable et un exemple pour d'autres voisins belligérants dans le monde. C'est une chance inouïe que de pouvoir vivre cette amitié au quotidien au sein d'une structure commune telle un lycée fondamentalement franco-allemand. Pouvoir progresser ensemble pendant des années jusqu'au baccalauréat, c'est une opportunité unique. L'expérience vécue à un LFA permet de préparer l'apport de sa propre pierre à l'édifice qu'est l'entretien constant de la compréhension et l'amitié mutuelle. ”



ÉRIC FEVRE
(ABITUR 2013)

” Nach 4 Jahren Studium in Deutschland merkte ich, wie französische Sprache und Kultur mir fehlten, aber auch z.B. mit Freunden in einem Satz in deutscher und französischer Sprache gleichzeitig reden zu können oder Silvester nach deutscher und französischer Kultur zu feiern ”



HANNAH FANDEL
(ABITUR 2014)

” Als ehemaliger Schüler des DFG Saarbrücken profitiere ich noch heute von der zweisprachigen Ausbildung ”



TIM MARKS
(ABITUR 2014)

” Le bilinguisme franco-allemand a été un réel avantage dans mon cursus étudiant et l’est encore aujourd’hui dans ma vie professionnelle ”



CONSTANCE LÉRAUD-REYSER
(BACCALAURÉAT 2016)

” Je garde un très bon souvenir de l’enseignement du DFG-LFA. Cette école a toujours su mettre l’accent sur son patrimoine biculturel. Celui-ci m’a par la suite ouvert beaucoup de portes que ce soit pour les études supérieures ou la recherche d’un emploi. De plus grandir dans cette biculturalité m’a ensuite facilité l’insertion dans des milieux multinationaux. ”



FLORIAN GEYER
(BACCALAURÉAT 2016)

” Ma vision du monde en a été plus grande et m’a ouvert l’esprit à de nouvelles perspectives ”



MAXIME JOHN
(ABITUR 2016)

” J’ai aujourd’hui des amis habitant les quatre coins de la planète qui me visitent et que je visite régulièrement. Cette expérience a également développé mon esprit de tolérance et de compréhension envers les différences culturelles. ”



THOMAS BRANDT
(BACCALAUREAT 2017)

” Cette biculturalité est un atout crucial pour ceux qui comme moi sont toujours prêts à découvrir de nouvelles choses, sans être bloqués par la barrière de la langue. ”

EMILIA GARRISI
(BACCALAUREAT 2018)



” sans l'ouverture au monde et la rigueur que m'a transmis le DFG je n'en serais pas là aujourd'hui. ”

CHARLOTTE BECKER
(ABITUR 2019)



” La biculturalité m'a permis de découvrir et d'accepter pleinement mes deux nationalités française et allemande. De nature réservée, les nombreux projets proposés par le LFA m'ont aidé à m'épanouir et prendre confiance en moi. ”

FLORA JUNG
(BACCALAUREAT 2019)



” C'est pourquoi nous sommes très heureux d'avoir été au LFA jusqu'à notre baccalauréat en 2019 ”

JULIEN LAPORTE ET TOM
NIESPOREK (ABITUR 2019)



“ L'importance du couple franco-allemand est à la fois transmise dans le cadre de l'enseignement tout comme au quotidien au lycée franco-allemand. ”



JULIE NEUMANN

(ABITUR 2019)

“ DFG [...] ermöglicht mir auch weiterhin mit zwei Sprachen und Kulturen spielerisch jonglieren zu können und Themen aus verschiedensten Perspektiven betrachten zu können ”



ALEXANDER NEEL

(ABITUR 2021)

“ Le cursus bilingue possède ainsi des atouts certains pour le parcours universitaire ”



ADAM VOLKER

(ABITUR 2021)

“ J'ai acquis des qualités comme la patience et la persévérance qui ont forgé mon développement personnel ”



FLORENCE
KRUCHTEN

(ABITUR 2022)

Couverture médiatique du LFA à l'occasion de l'anniversaire du traité de l'Élysée

- 60 Jahre Élysée-Vertrag: Gelebte deutsch-französische Freundschaft am

DFG (ZDF Mittagmagazin – 20. Januar 2023, ab Min 22:00)

- Deutsch-Französisches Lernen am DFG (SR « Aktuell » 18 Uhr – 19. Januar 2023, ab Min 2:48)
- Lycée franco-allemand : le Traité de l'Élysée au quotidien (Mosaik Cristal TV – 20 janvier 2023)